



Urban Water Supply and Sanitation Project  
(UWSSP-PMU / Aden)



Republic of Yemen  
Ministry of Water and Environment

### Tenders Announcement

Urban Water Supply & Sanitation Project (UWSSP) on behalf of the Ministry of Water and Environment (MWE) announces the following tenders:

| Tender No.       | Project Name                                                                            | Project Location |             | Deadline for Purchase Tender Documents | Bank Guarantee (USD) | Deadline for Receipt of Tenders & Opening of Envelops | Tender Document Fee (YR) | Funding Source |
|------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|------------------|-------------|----------------------------------------|----------------------|-------------------------------------------------------|--------------------------|----------------|
|                  |                                                                                         | District         | Governorate |                                        |                      |                                                       |                          |                |
| UWSSP/EF-01/2024 | Construct Reinforcement Concrete Tank 1000 m <sup>3</sup> in AL- Sahn Site - Marib city | Marib city       | Marib       | 10/09/2024                             | 6,000                | 12/09/2024<br>10:30 AM                                | 30,000                   | UNICEF         |
| UWSSP/EF-02/2024 | Supplying & Installation Water Pumping Pipeline to Water Tank in Alsahn - Marib City    | Marib city       | Marib       |                                        | 6,000                | 12/09/2024<br>12:00 PM                                | 30,000                   |                |
| UWSSP/EF-03/2024 | Al-Khair neighborhood water project - Al-Rawdah area - Marib city                       | Marib city       | Marib       |                                        | 5,000                | 12/09/2024<br>01:00 PM                                | 30,000                   |                |

Interested candidates should submit a written application during office hours between 10:00 am - 14:00 pm Sun-Thur. to the following address:

**Urban Water Supply and Sanitation Project,  
Khour Makser, Al-Aqel Round, behind Mercure Hotel, Aden, Phone: 02-275585**

Tenders shall be submitted in a red-waxed sealed envelope to the address indicated above, marked with the name of the Entity, project name, tender number, and the name of the tenderer, together the following documents:

1. A bank guarantee as per the enclosed format in the Tender Document for a lump-sum amount as mentioned above for each tender, or certified cheque, valid for a period of (90) days from the date of the opening of envelopes.
2. A copy of valid registration and classification certificates.
3. A copy of valid sales tax certificate + tax card.
4. A copy of insurance card + Zakat Card.
5. A Copy of practicing license.

Foreign companies are excluded from providing certificates, licenses and cards referred to above, and shall be required only to provide legal documents of eligibility issued by country of origin of these companies.

The deadline for receipt of tenders and opening of envelopes is on the time and date mentioned above for each tender. Tenders received after this deadline shall not be accepted and shall be returned unopened to the sender.

The opening of envelopes shall be on time and the date mentioned above of each tender at the office of **Urban Water Supply and Sanitation Project - Aden** in the address indicated above, in the presence of tenderers or their duly authorized representatives.

Interested tenderers can obtain information about Tender Document before payment during office hours for the period of validity allowed for the sale of Tender Document for (3) days from the date of publication of the first announcement.

Any bidder or part of joint venture can apply for all Tenders but he cannot be awarded more than one Tender

## تعلن المؤسسة العامة لمطابع الكتاب المدرسي

عن رغبتها في إنزال المناقصة العامة رقم (8)  
لعام 2024م لتوريد/ مدخلات إنتاج كالتالي:  
(تمويل ذاتي من حساب المؤسسة)

| اسم المجموعة | اسم الصنف                                     | مبلغ الضمان (\$) | صلاحية العطاء |
|--------------|-----------------------------------------------|------------------|---------------|
| الأولى       | غراء حراري                                    | 900              | 60 يوماً      |
| الثانية      | بليتات CTP حراري سبيد ماستر 102 مقاس 1030*770 | 300              |               |
| الثالثة      | محلول غسيل رولات وبلانكيت                     | 200              |               |

• يحق للمتقدم المشاركة في جميع الأصناف أو في أي صنف منها.

• على الراغبين المشاركة في هذه المناقصة التقدم بطلباتهم الخطية خلال أوقات الدوام الرسمي إلى العنوان التالي: المؤسسة العامة لمطابع الكتاب المدرسي - الإدارة العامة التنفيذية/عدن. خورمكسر - جولة فندق عدن - عمارة باهدا - الدور الثالث - شقة رقم 12، وإسلام وثائق المناقصة نظير مبلغ وقدره (50,000) ريال لا ترد.

• آخر موعد لبيع الوثيقة هو يوم الثلاثاء الموافق 2024/09/03.

• يقدم العطاء من أصل وصورة في ظرف مغلق ومختوم بالشمع الأحمر على العنوان أدناه وأي ظرف غير مختوم بالشمع الأحمر سيتم إعادته:

المؤسسة العامة لمطابع الكتاب المدرسي - الإدارة العامة التنفيذية/عدن. خورمكسر - سكرتارية لجنة المناقصات - جولة فندق عدن - عمارة باهدا - الدور الثالث - شقة رقم 12، وفي طيه الوثائق التالية:

1. ضمان بنكي غير مشروط بواقع كما ذكر أعلاه صالح لمدة 90 يوماً من تاريخ فتح المظاريف أو شيك مقبول الدفع.
2. صورة من البطاقة الضريبية سارية المفعول + صورة من شهادة ضريبة المبيعات سارية المفعول.
3. صورة من البطاقة التأمينية، والزكوية سارية المفعول.
4. سند تسديد رسوم المناقصة، مع صورة من شهادة مزاوله المهنة سارية المفعول.
5. صورة من السجل التجاري ساري المفعول.

• آخر موعد لاستلام العطاءات وفتح المظاريف هو الساعة العاشرة صباحاً من يوم الأحد الموافق 2024/09/08. ولن تقبل العطاءات التي تقدم بعد هذا الموعد وسيتم إعادتها مغلقة.

• سيتم فتح المظاريف بمقر المؤسسة بحضور أصحاب العطاءات أو من يمثلهم بتفويض رسمي موقع ومختوم.

• يمكن للراغبين في المشاركة في هذه المناقصة الاطلاع على وثائق المناقصة قبل شرائها وذلك خلال الدوام الرسمي لفترة (10) أيام من تاريخ نشر أول إعلان.

• على جميع المتقدمين احضار أصول البطاقات والشهادات للمطابقة بعد فتح المظاريف.

### إعلان

يعلن مكتب الهيئة العامة للأراضي والمساحة والتخطيط العمراني شؤون السجل العقاري م / عدن عن التالي : استناداً للمادة (23) من القانون (39) لسنة 1991م بشأن السجل العقاري بأنه تقدم إليه ورثة عبدالرزاق إبراهيم محمد بواسطة وكيلهم/ صالح محمد محمد عبدالرحمن متاش يطلب تسجيل العقار رقم (9) بلوك(أ) الكائن في ريمي مشروع فضل عبدالله بموجب عقد تملك مسكن صادر من وزارة الإسكان بتاريخ 20 / 9 / 93م رقم الوثيقة 499 ضمن مشاريع الدولة. فمن لديه اعتراض شرعي فعليه الحضور إلى مقر الهيئة (إدارة السجل العقاري) الواقع في فرع الهيئة بالمعلا، مع الوثائق المؤيدة للاعتراض خلال فترة ثلاثين يوماً من تاريخ هذا الإعلان ما لم سيتم التسجيل.

### إعلان

يعلن مكتب الهيئة العامة للأراضي والمساحة والتخطيط العمراني شؤون السجل العقاري م / عدن عن التالي : استناداً للمادة (23) من القانون (39) لسنة 1991م بشأن السجل العقاري بأنه تقدمت إليه الأخت/ سميرة محمد صالح مبروك بطلب تسجيل العقار رقم (207) بلوك (50) عمارة رقم (13) مشروع الوحدة السكنية المنصورة م / عدن المشمولة بعقد تملك مسكن رقم 387 صادر من مصلحة أراضي وعقارات الدولة م / عدن بتاريخ 23 / 6 / 2003م. فمن لديه اعتراض شرعي فعليه الحضور إلى مقر الهيئة (إدارة السجل العقاري) الواقع في فرع الهيئة بالمعلا، مع الوثائق المؤيدة للاعتراض خلال فترة ثلاثين يوماً من تاريخ هذا الإعلان ما لم سيتم التسجيل.

### إعلان

يعلن مكتب الهيئة العامة للأراضي والمساحة والتخطيط العمراني شؤون السجل العقاري م / عدن عن التالي : استناداً للمادة (23) من القانون (39) لسنة 1991م بشأن السجل العقاري بأنه تقدم إليه الأخت/ السجل العقاري بأنه تقدم إليه الأخت/ علي منصور ماطر بطلب تسجيل العقار رقم (124) المنصورة عمارة 16 مشروع الوحدة السكنية المشمول بعقد تملك مسكن يحمل رقم 124 صادر من وزارة الإسكان بتاريخ 26 / 4 / 1993م. فمن لديه اعتراض شرعي فعليه الحضور إلى مقر الهيئة (إدارة السجل العقاري) الواقع في فرع الهيئة بالمعلا، مع الوثائق المؤيدة للاعتراض خلال فترة ثلاثين يوماً من تاريخ هذا الإعلان ما لم سيتم التسجيل.

### إعلان

يعلن مكتب الهيئة العامة للأراضي والمساحة والتخطيط العمراني شؤون السجل العقاري م / عدن عن التالي : استناداً للمادة (23) من القانون (39) لسنة 1991م بشأن السجل العقاري بأنه تقدم إليه الأخت/ عبدالرحمن عبدربه صالح البيضاني بواسطة وكيله/ بسام منصر محسن بن ظفر بطلب تسجيل العقار رقم (22) سي) بلوك (1) أ) وحدة جوار رقم 547 الكائن في بئر فضل المعدي بمساحة تقدر 120 متراً مربعاً بموجب عقد تأجير أرض لغرض البناء/ سكني صادر من الهيئة العامة للأراضي م / عدن بتاريخ 3 / 3 / 2024م بمرجع أراضي م / د س / ب ف / 312 / 2024. فمن لديه اعتراض شرعي فعليه الحضور إلى مقر الهيئة (إدارة السجل العقاري) الواقع في فرع الهيئة بالمعلا، مع الوثائق المؤيدة للاعتراض خلال فترة ثلاثين يوماً من تاريخ هذا الإعلان ما لم سيتم التسجيل.

### إعلان

يعلن مكتب الهيئة العامة للأراضي والمساحة والتخطيط العمراني شؤون السجل العقاري م / عدن عن التالي : استناداً للمادة (23) من القانون (39) لسنة 1991م بشأن السجل العقاري بأنه تقدم إليه ورثة/ عبدالرحمن احمد ثبات بواسطة وكيله/ مشعل حسن عبدالرحمن بطلب تسجيل العقار رقم (4) الدور الثاني عمارة بركات علي الكائنة في التواهي شارع 22 يونيو وحدة/ 11 فبراير بموجب عقد تملك مسكن صادر من وزارة الإسكان بتاريخ 23 / 6 / 93م رقم العقد/ 19471. فمن لديه اعتراض شرعي فعليه الحضور إلى مقر الهيئة (إدارة السجل العقاري) الواقع في فرع الهيئة بالمعلا، مع الوثائق المؤيدة للاعتراض خلال فترة ثلاثين يوماً من تاريخ هذا الإعلان ما لم سيتم التسجيل.

